



Oxford Cambridge and RSA

Tuesday 14 May 2019 – Morning

AS Level Classical Greek

H044/01 Language

Time allowed: 1 hour 30 minutes



You must have:

- the OCR 12-page Answer Booklet
(OCR12 sent with general stationery)

Do not use:

- a dictionary

INSTRUCTIONS

- Use black ink.
- Answer Section A and **one** question in Section B.
- Additional paper may be used if required but you must clearly show your candidate number, centre number and question number(s).

INFORMATION

- The total mark for this paper is **80**.
- The marks for each question are shown in brackets [].
- This document consists of **8** pages.



BLANK PAGE

Section A

1 Translate the following passage into English.

Please write your translation on alternate lines.

[55]

After the Peloponnesian War, a Spartan-imposed oligarchy, known as the Thirty Tyrants, ruled Athens. Their bloody policies alienated many Athenians and led to a division within their own ranks. The extreme oligarchs were led by Critias, the moderates by Theramenes.

πρωτων μὲν οὖν ὁ Κριτίας τῷ Θηραμένει ὁμογνώμων τε καὶ φίλος ἦν· ἐπεὶ δὲ αὐτὸς ἐβούλετο πολλοὺς ἀποκτείνειν, ἅτε φυγῶν ὑπὸ τοῦ δήμου, ὁ Θηραμένης ἀντέκοπτε, λέγων ὅτι οὐκ εἰκὸς εἶη ἀποκτείνειν τινὰ ὑπὸ τοῦ δήμου τιμώμενον, τοὺς δὲ καλοὺς κἀγαθοὺς μηδὲν κακὸν ἐργαζόμενον. ὁ δὲ Κριτίας ἀπεκρίνατο ὅτι οὐ δυνατὸν ἐστὶν τοῖς πλεονεκτεῖν βουλομένοις μὴ οὐκ ἐκποδῶν ποιῆσθαι τοὺς δυνατωτάτους κωλύειν. 5

ἀποθνησκόντων δὲ πολλῶν καὶ ἀδίκως, πάλιν ἔλεγεν ὁ Θηραμένης ὅτι εἰ μὴ λήθοιντο ἱκανοὺς ὡς κοινωνοὺς τῶν πραγμάτων, ἀδύνατον ἔσοιτο τὴν ὀλιγαρχίαν μένειν. ἔπειτα μέντοι Κριτίας καὶ οἱ ἄλλοι τριάκοντα, ἤδη φοβούμενοι τὸν Θηραμένην, καταλέγουσι τρισχιλίους τοὺς μεθέξοντας τῶν πραγμάτων. 10

ὁ δ' αὖ Θηραμένης καὶ πρὸς ταῦτα ἔλεγεν ὅτι ἄτοπον εἶη τοὺς βελτίστους τρισχιλίους τῶν πολιτῶν κοινωνοὺς ποιήσασθαι, ὥσπερ τὸν ἀριθμὸν τοῦτον ἔχοντα πάντα καλοὺς καὶ ἀγαθοὺς, καὶ ὥσπερ οὐτ' ἔξω τούτων σπουδαίους οὐτ' ἐντὸς τούτων κακοὺς οἷόν τε εἶη γενέσθαι. 15

Based on Xenophon *Hellenica* 2.3.15–19

Names

ὁ Θηραμένης, -ους
ὁ Κριτίας, -ου

Theramenes
Critias

Words

ὁμογνώμων, -ον + dative
ἀντικόπτω
εἰκός
πλεονεκτέω
ἐκποδῶν ποιῶμαι
ὁ κοινωνός, -οῦ
τὰ πράγματα
ἡ ὀλιγαρχία, -ας
καταλέγω
μετέχω + gen
ἄτοπος, -ον
σπουδαῖος, -α, -ον
ἐντός + gen

of the same opinion (as)
I resist, oppose
here: reasonable
I gain power
I get rid of
participant
the affairs of the city
oligarchy
I enlist
I share in, participate
strange, paradoxical
excellent
within

Section B

Answer **either** Question 2 or Question 3.

2 Read the following passage and answer the questions.

The overconfidence of a Persian commander leads to his unexpected defeat at the hands of a Greek force.

Expecting Mithridates to attack them again, the Greeks organised a company of slingers and fitted out a small cavalry troop.

μείναντες δὲ ταύτην τὴν ἡμέραν, τῇ ὑστεραία ἐπορεύοντο πρωαίτερον ἀναστάντες· χαράδραν γὰρ ἔδει αὐτοὺς διαβῆναι, ἐφ' ἣ ἐφοβοῦντο μὴ ἐπιθοῖντο αὐτοῖς διαβαίνουσιν οἱ πολέμιοι. διαβεβηκόσι δὲ αὐτοῖς πάλιν φαίνεται Μιθραδάτης, ἔχων ἰππέας χιλίους, τοξότας δὲ τετρακισχιλίους· τοσοῦτους γὰρ ἤτησε Τισσαφέρην, τῶν Ἑλλήνων καταφρονήσας, ὅτι ἐν τῇ πρόσθεν προσβολῇ ὀλίγους ἔχων ἔπαθε μὲν οὐδέν, πολλὰ δὲ κακὰ ἐνόμιζε ποιῆσαι. ἐπεὶ δὲ οἱ Ἕλληνες διαβεβηκότες ἀπεῖχον τῆς χαράδρας ὀκτῶ σταδίου, διέβαινε καὶ ὁ Μιθραδάτης. ἤγγελο δὲ τῶν τε πελταστῶν καὶ τῶν ὀπλιτῶν οὐς ἔδει διώκειν, καὶ τοῖς ἰππεῦσιν εἶρητο θαρροῦσιν διώκειν, ὡς ἐψομένης μείζονος δυνάμεως. οἱ δὲ πολέμιοι οὐκ ἔμειναν τοὺς διώκοντας, ἄλλ' ἔφευγον ἐπὶ τὴν χαράδραν. ἐν ταύτῃ τῇ διώξει τοῖς βαρβάροις τῶν τε πεζῶν ἀπέθανον πολλοὶ καὶ τῶν ἰππέων ἐν τῇ χαράδρᾳ ζῶσι ἐλήφθησαν εἰς ὀκτωκαίδεκα.

Xenophon *Anabasis* 3.4.1–5 (adapted)

Names

ὁ Μιθραδάτης, -ους
ὁ Τισσαφέρης, -ους

Mithridates (a Persian enemy of the Greeks)
Tissaphernes (the Persian governor of Lydia)

Words

πρωαίτερον
ἡ χαράδρα, -ας
ἐπιθέω
καταφρονέω + gen
ἡ προσβολή, -ῆς
θαρρέω
ἡ δίωξις, -εως
ζῶς, -ή, -όν

comparative of πρῶ
gorge
I run at, attack
I look down on
attack
I am bold
chase, pursuit
alive

- (a) μείναντες ... ἀναστάντες (lines 1–2): what was unusual about the Greeks' routine on the next day? [1]
- (b) χαράδραν ... οἱ πολέμοιοι (lines 2–3):
- (i) what did they need to do? [1]
- (ii) why was this potentially dangerous? [3]
- (c) ἰππέας χιλίους, τοξότας δὲ τετρακισχιλίους (lines 4–5): what forces did Mithridates employ against the Greeks? [2]
- (d) τῶν Ἑλλήνων ... ἐνόμιζε ποιῆσαι (lines 5–7): why did Mithridates despise the Greeks? [4]
- (e) ἐπεὶ δὲ οἱ Ἕλληνες ... ὁ Μιθραδάτης (lines 7–9): at what point did Mithridates begin to cross? [2]
- (f) ἤγγελο ... δυνάμεως (lines 9–11):
- (i) what instructions had been given to the Greek forces? [4]
- (ii) what particular information was intended to encourage them? [3]
- (g) οἱ δὲ πολέμοιοι ... ὀκτωκαίδεκα (lines 11–14): what was the outcome of the battle for the different sections of the Persian army? [5]

Do **not** answer this question if you have already answered Question 2.

3 Translate the following five sentences into Classical Greek.

Please write on alternate lines.

(a) After the enemy crossed the river, the Athenians decided to attack the camp. [5]

(b) The general ordered him to say what he had suffered. [5]

(c) The old man denied that he taught young men for money. [5]

(d) Having accepted a treaty, we no longer fear that we shall be destroyed. [5]

(e) If you kill me, you will only harm yourselves. [5]

END OF QUESTION PAPER

BLANK PAGE

OCR

Oxford Cambridge and RSA

Copyright Information

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download from our public website (www.ocr.org.uk) after the live examination series.

If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact The OCR Copyright Team, The Triangle Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8EA.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.